



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 5 juin 2023
à 19 heures**

Séance tenue au 6767, chemin de la Côte-des-Neiges, rez-de-chaussée
et diffusée sur le site Internet de l'arrondissement

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 juin 2023 à 19 heures du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce tenue le 1er mai 2023 à 19 heures.

10.04 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de commentaires des membres du conseil.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions orales du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions écrites du public.

10.07 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.08 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1238970001

Accorder un contrat aux Entreprises J. Veilleux & Fils inc., d'une somme de 705 532,59 \$, incluant les taxes, pour les travaux de réfection des toitures du clos de voirie Darlington (bâtiment 2552 et 2553), et autoriser une dépense à cette fin de 881 915,74 \$ incluant les taxes et les frais accessoires, le cas échéant (11 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-23-AOP-DAI-009.

20.02 Subvention - Contribution financière

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290024

Accorder une contribution financière de 100 000,00 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à même du surplus de gestion 2022 de l'arrondissement, à la Corporation de développement communautaire de Côte-des-Neiges, pour la réalisation du projet « Concertation et animation des Ateliers Namur-Hippodrome », couvrant la période du 6 juin 2023 au 31 mai 2024 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238159007

Accorder une contribution financière à 13 OBNL, totalisant la somme de 607 686 \$ (toutes taxes incluses si applicables), en provenance du budget du Service de la diversité et l'inclusion sociale dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) pour prolonger les projets en 2023-2024. Approuver les projets de convention à cet effet.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238159008

Accorder une contribution financière totalisant 51 000 \$, toutes taxes comprises si applicables, pour le projet « Un quartier solidaire avec les ménages vulnérables du quartier » à la Corporation de développement communautaire de Côte-des-Neiges, qui se déroulera du 6 juin au 31 décembre 2023 dans le cadre du Fonds de développement social local de l'arrondissement. Approuver le projet de convention à cette fin.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238159006

Accorder une contribution financière à quatre OBNL, totalisant la somme de 105 899 \$ (toutes taxes incluses si applicables), en provenance du budget du Service de la diversité et l'inclusion sociale dans le cadre du programme Prévention Montréal pour la période du 10 juin au 30 novembre 2023. Approuver les projets de convention à cette fin.

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1235284005

Accorder une contribution financière de 2 500 \$, incluant les taxes si applicables, à Éco-Pivot pour la réalisation d'un de bioblitz à l'hippodrome les 17 et 18 juin 2023 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1237616006

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant 8 350 \$.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1234570007

Autoriser la signature d'une convention à intervenir entre l'arrondissement et le Centre de services scolaire de Montréal (CSSDM) et le versement d'une contribution financière d'une valeur maximale de 11 000 \$ par période scolaire, pour un montant total maximal de 33 000 \$, afin de rembourser les coûts associés au service de transport scolaire des élèves admissibles qui fréquentent l'École des Nations, et ce, jusqu'à la plus rapprochée des dates suivantes : l'ouverture des portes de la future école située au 5010 rue Paré ou pour les trois périodes scolaires s'échelonnant du 1er septembre 2023 au 30 juin 2026.

20.09 Entente

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1233861001

Conclure une entente avec la STM visant à établir un partage des coûts relatifs à des travaux de réfection de la portion publique d'un branchement d'égout à proximité de son chantier à la station Édouard-Montpetit, autoriser une dépense maximale de 110 000 \$ et autoriser le directeur d'arrondissement à signer les documents afférents à l'entente.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236954003

Adopter les surplus de gestion dégagés de l'exercice financier 2022, d'une somme de 5 652 400 \$, de réaffecter divers surplus affectés non utilisés pour un montant de 1 140 600 \$ et d'affecter 6 793 000 \$ à la réalisation de divers projets.

30.02 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236460001

Déposer le rapport de reddition du compte de revenus reportés pour les parcs et terrains de jeux et du fonds de stationnement de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce pour l'exercice financier 2022.

30.03 Reddition de comptes

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1231389002

Accepter le versement d'une somme compensatoire de 1 639 400 \$ relatif à des frais de parc, pour le lot projeté 6 555 302 (partie du lot 2 648 657 et lot 2 651 970), situé sur le côté sud de la rue de la Savane, à l'est du boulevard Décarie, dans le cadre d'une opération cadastrale de morcellement.

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1237397004

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 5 juin 2023 » jointe au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

40.02 Ordonnance - Domaine public

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1239943005

Édicter les ordonnances pour permettre les braderies, les enseignes temporaires et l'animation sur le domaine public lors de deux promotions commerciales demandées par l'association Les gens d'affaires de Notre-Dame-de-Grâce Biz NDG et par la SDC Côte-des-Neiges

40.03 Ordonnance - Domaine public

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1239943004

Autoriser la tenue d'une promotion commerciale en rue fermée sur l'avenue Lacombe du 12 au 17 septembre 2023 et édicter les ordonnances à cet effet

40.04 Règlement - Adoption

CA Direction des travaux publics - 1238894001

Adopter, tel que soumis, le règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils.

40.05 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290013

Adopter, tel que soumis, le second projet de résolution approuvant le projet particulier PP-137 visant la démolition de deux bâtiments commerciaux situés aux 7330-80, chemin de la Côte-Saint-Luc et 5421-99, rue Robert-Burns (lot 3 322 043) et la construction d'un bâtiment mixte (commercial et résidentiel) de 18 étages, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.06 Règlement - Avis de motion

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290017

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement modifiant le règlement sur le Comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (RCA02 17004), afin de renforcer et de formaliser la transparence, l'éthique et la diversité du comité et déposer le projet de règlement.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290018

Nommer une nouvelle membre titulaire au Comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce pour la période du 5 juin 2023 au 5 juin 2025.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1237479005

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tout le personnel, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCA04 17044), pour le mois d'avril 2023 ainsi que toutes les dépenses du mois d'avril 2023.

60.02 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239060002

Déposer le rapport des faits saillants des états financiers 2022 de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

60.03 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1233408003

Dépôt de la réponse de la secrétaire d'arrondissement relativement à un projet de pétition présenté en vertu de l'annexe B du *Règlement sur la Charte montréalaise des droits et responsabilités et sur le droit d'initiative* (05-056) - « Empêcher la construction non essentielle à proximité de notre lieu de résidence ».

60.04 Dépôt

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1237397007

Déposer l'Analyse comparative pour le choix d'une surface synthétique ou naturelle en vue de la construction d'un terrain multisports au parc Mackenzie-King.

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1234570008

Motion soulignant le mois du patrimoine philippin, le 125e anniversaire de l'indépendance des Philippines et le 60e anniversaire de FAMAS.